68ste JAARGANG No. 8285 VRIJDAG 19 OCTOBER 1951 VIER PAGINA'S



AMIGOE DI CURAÇAO

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Abonn.-prijs Curaçao en Bonaire ƒ 2.—, Aru ba, Suriname, Bovenwinden ƒ 2.50. — Buitenland ƒ 3.— per maand (bij vooruitbet.).
Kantoor: Conscientiesteeg 27—29. Telefoon: Redactie 3858 — Administratie 3550.
Uitgave N.V. Paulusdrukkerij. Willemstad, Curaçao.
Hoofdredacteur Ad. Versney.



Egyptische troepen openden zonder waarschuwing vuur op Britse infanterie

Engelsen beheersen alle strategische punten aan Suez-kanaal

Ismaila. — Volgens een communiqué van de Britse legerleiding in het Midden-Oosten, dat te Ismailia werd gepubliceerd, hebben Egyptische troepen zonder waarschuwing het vuur geopend op de Britse infanterie, die Woensdagochtend vroeg op weg was om de brug bij El Firdan te bezetten, die de twee gedeelten van het plaatsje Kantara ten weerszijden van het Suezkanaal verbindt.

Het vuur werd beantwoord, waardoor twee Egyptische soldaten werden gedood en vijf andere gewond.

Zesendertig Egyptische militairen werden gevangen genomen. De Engelse troepen hebben alle bruggen en voor de openbare diensten belangrijke punten in de Suezkanaalzone „in het belang van het publiek" bezet, aldus een Britse militaire woordvoerder te Cairo. De Egyptische regering heeft verklaard zich ernstig bezorgd te maken over het incident.

De Britse troepen beheersen de brug thans volledig, aldus deze verklaring. Zij vormt de enige weg- en spoorwegverbinding met het Egyptische garnizoen, dat sinds de strijd met Israel in de Palestijnse kuststrook van Gaza is gelegerd. Volgens het te Cairo verschijnende dagblad „Al Mokattan" werd na het incident de staat van alarm afgekondigd voor alle Egyptische strijdkrachten in het gebied van Gaza.

RUST KEERDE TERUG

Cairo. — In Ismailia en elders in de Kanaalzone is het nu rustig. Het Britse leger is versterkt met de 16de brigade valschermjagers en is de toestand volkomen meester. De politie te Ismailia is versterkt met vele agenten uit Cairo. Geen enkel Brits voertuig mag zonder gewapend geleide rijden. De Britse soldaten bezetten nog steeds alle bruggen en installaties van belang en in Cairo is zware politiebewaking voor de Britse en de Amerikaanse ambassade.

De Egyptische minister van binnenlandsezaken heeft meegedeeld, dat de Britse troepen in Ismailia nog slechts een meisjesschool en het Champollionplein als legerplaats bezet houden. Zij hebben het douanekantoor te Port Said ontruimd, doch blijven hier doorgaan met patrouilleren met pantserwagens. De Egyptische militaire gouverneur heeft de militaire autoriteiten op de gevaren hiervan gewezen, aldus de minister. Hij zei voorts, dat tegen alle gebruiken in een Britse kruiser zonder de havenautoriteten te verwittigen de haven van Port Said is binnengevaren.

Reuter meldt, dat een overeenkomst is gesloten tussen de Britse generale staf en het Egyptische opperbevel: Egyptische soldaten zullen de Oostelijke zijde van de bij Firdan over het Suezkanaal liggende spoorbrug bewaken en Britse soldaten de Westelijke zijde. Sir George Erskine, de plaatsvervangende opperbevelhebber van de Britse strijdkrachten in Egypte, heeft bekend gemaakt, dat het merendeel van de 400 vrouwen en kinderen van Britse militairen te Ismailia, die Vrijdag met de „Empress of Australia" uit Engeland te Port Said zullen aankomen, met hetzelfde schip naar Engeland zullen worden teruggezonden.

Italië biedt bemiddeling aan

De Italiaanse premier De Gasperi heeft Donderdagavond verklaard, dat Italië bereid is tussen Engeland en Egypte te bemiddelen, indien zich een gelegenheid voordoet.

De secretaris-generaal van de Arabische Liga, Azzam Pasja, gaf echter te Cairo te kennen, dat Engeland en Egypte alleen het huidige geschil tot oplossing dienen te brengen. Hij zei, dat Egypte slechts als een geheel souvereine staat, vrij van bezettingstroepen, een overeenkomst zou willen sluiten. Engeland kan zonder hulp van anderen door een zorgvuldig voorbereide psychologische verklaring de weg voor een vergelijk effenen, doch dient te bedenken, dat het verdrag van 1936 dood en begraven is, aldus Azzam Pasja.

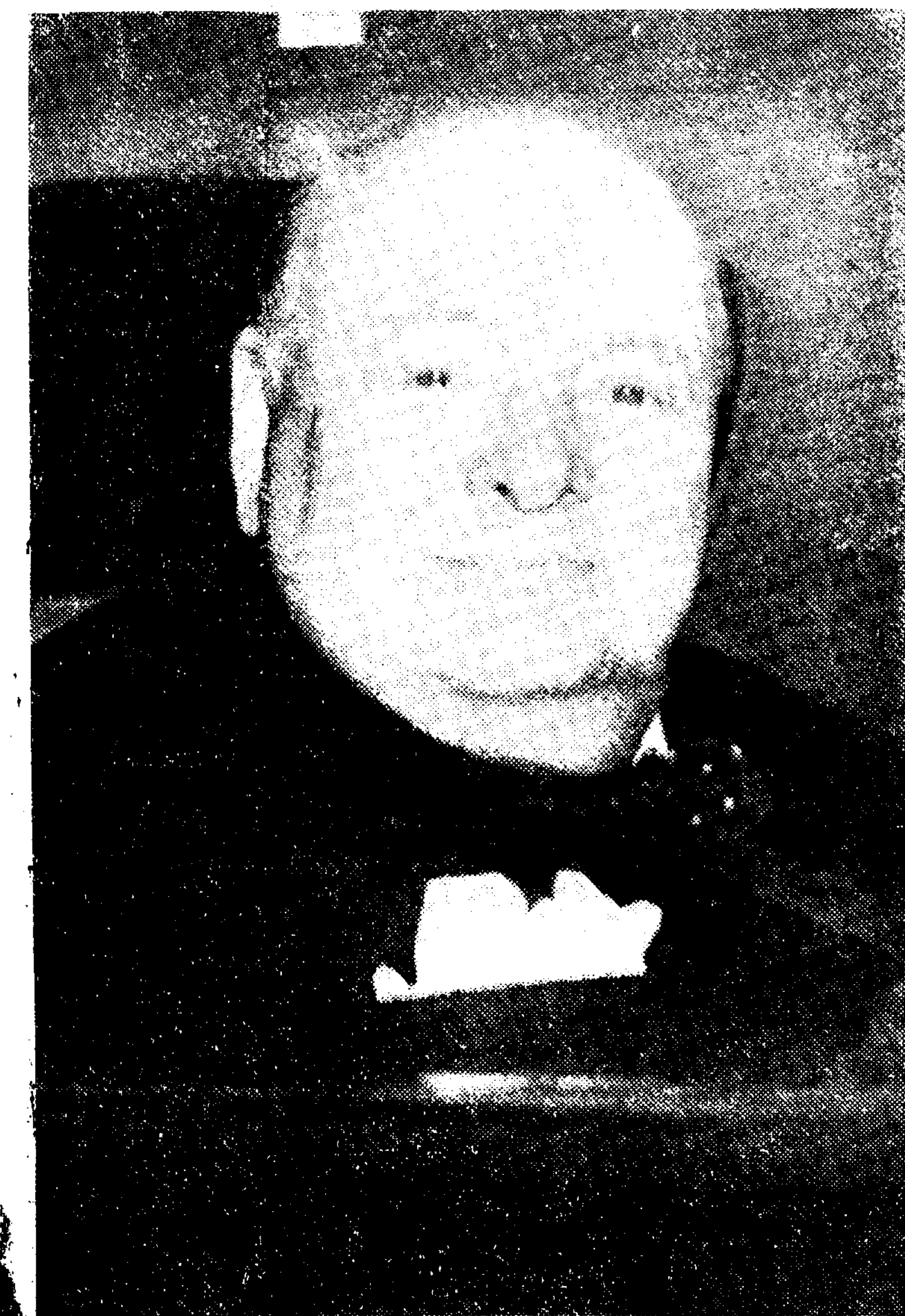
De Egyptische minister van buitenlandse zaken, Salah El Din Pasja, heeft aangedrongen op het onmiddellijk houden van een bijeenkomst van de politieke commissie van de Arabische Liga. Donderdag heeft hij met de Arabische diplomatieke vertegenwoordigers te Cairo gesproken.

Het Libanese parlement heeft Donderdag met algemene stemmen een motie goedgekeurd, die steun en bewondering uitdrukt voor Egypte en een beroep doet op alle Arabische staten om Egypte te steunen.

Vernomen wordt, dat Britse soldaten het plaatsje Adabiyah ten Zuiden van Suez (een havenplaatsje voor het laden en lossen van goederen voor het Britse garnizoen) en een klein vliegveld ten Oosten van Ismailia hebben bezet.

De Egyptische regering heeft bepaald, dat alle Egyptische spoorwegbeambten hun medewerking op de Britse militaire trajecten in de zone moeten intrekken. De spoorwegdirectie heeft reeds alle voorrechten ingetrokken, die tot nog toe aan de Britse strijdkrachten werden verleend.

Voor de ingang van het Suezkanaal liggen zes Britse schepen, omdat de gezagvoerders weigeren de door de Egyptische autoriteiten geëiste tolgelden te betalen, aldus heeft de Egyptische minister van binnenlandse zaken bekend gemaakt.



WINNIE HEEFT ER GEEN ZWAAR HOOFD IN — Winston Churchill, leider van de Conservatieve Partij, die op 30 November a.s. zijn [illegible]ste verjaardag gaat vieren, laat zich noch door de last der jaren noch door de kwade kansen der politiek weerhouden van een glimlach, die vol vertrouwen in een komende overwinning schijnt. Donderdag 25 October a.s. zullen de verkiezingen gehouden worden.

Roden aanvaarden geallieerd zone-voorstel

Pan Moen Djon — Kolonel Kinney van de onderhandelingsgroep der Verbondenen heeft verklaard, dat de Noordelijken het voorstel om een neutrale zone van vijf kilometer om Kaesong en Moensan in te stellen, hebben aanvaard.

De twee plaatsen, die resp. de vooruitgeschoven kwartieren van de Noordelijken en de Verbondenen zijn, liggen 24 km. van elkaar. De Noordelijken hadden aangedrongen op een neutrale corridor tussen beide plaatsen, doch hebben thans hun eisen zodanig gewijzigd, dat deze zone slechts een breedte van 1600 meter aan weerszijden van de weg zou beslaan. Tevoren hadden de Noordelijken aangedrongen op een veiligheidszone van vijf kilometer. De Verbondenen wensten slechts de bepaling, dat de weg zelf vrij zou zijn. Thans moest de vraag geregeld worden van het vliegen over de neutrale zone. De Noordelijken wensten geen vluchten, doch de Verbondenen stelden zich op het standpunt, dat de neutraliteit van de zone slechts ten doel had de onderhandelende delegaties te beschermen. Er zouden dus vluchten gemaakt mogen worden, mits de vliegtuigen zich van vijandige daden onthielden.

Verscheidene Chinese bataljons hebben zware tegenaanvallen uitgevoerd om de door de heuvels ten Zuiden van Koemsong oprukkende Verbondenen tegen te houden. De aanvallen werden afgeslagen, doch Vrijdagmorgen werd nog verbitterd gestreden. Koemsong ligt 50 km. ten Noorden van de 38e breedtegraad.

In midden-Korea wisten de communisten de opmars van de geallieerden ten Noorden van Janggoe tot staan te brengen.

Aan het Oostelijke front sloegen Zuid-Koreaanse troepen tegenaanvallen af van communistische bataljons, die trachtten de opmars naar de havenstad Kosong, bijna 80 km. ten Noorden van de breedtegraad, tot staan te brengen.

Aan het Westelijke front wisten de geallieerden een heuvelrij ten Noord-Westen van Jontsjon te veroveren, waarbij verspreid tegenstand werd ondervonden. Een zware ochtendmist heeft de geallieerden gedwongen hun vlucht per hefschroefvliegtuig naar Pan Moen Djon een uur uit te stellen.

Premier afgetreden.

Taipeh — Generaal Tsjen Tsjeng, de premier van Nationalistisch China, heeft Woensdag te Taipeh op een vergadering van het kabinet zijn aftreden bekend gemaakt.

Graham over het Kasjmir-conflict.

Flushing Meadows — Frank Graham, de vertegenwoordiger van de Verenigde Naties voor Kasjmir, heeft Donderdag in de Veiligheidsraad verklaard, dat de vrede in de wereld van een regeling van de kwestie-Kasjmir zou kunnen afhangen. De conclusie van zijn rapport over de poging tot demilitarisatie van Kasjmir ten behoeve van een volksstemming luidt, dat de mogelijkheid van een basis van overeenstemming niet is uitgesloten. Het debat over het rapport is tot de volgende bijeenkomst van de Algemene Vergadering in Parijs uitgesteld.

Washington — De Amerikaanse Senaat heeft een resolutie goedgekeurd tot beëindiging van de staat van oorlog met Duitsland. Zij zou betrekkelijk weinig effect sorteren, doch volgens president Truman het herstel van de souvereiniteit van Duitsland bespoedigen.

TAFT DISTANCIEERT ZICH VAN MACARTHUR.

Washington — De Amerikaanse Senator Robert Taft, die zich bereid verklaard heeft een eventuele candidatuur der Republikeinse Partij voor de presidentsverkiezingen te aanvaarden, heeft in een verklaring voor de „nationale persclub" de eis gesteld, dat de Republikeinse Partij een ander standpunt op het gebied der buitenlandse politiek zal innemen, en wel meer in de richting van de beginselen der Democratische Partij. Dit zou inhouden, dat de partij verder van het door generaal MacArthur ingenomen standpunt zou komen te staan.

Bezoek aan Spanje.

Madrid — De Portugese minister van marine, Americo Tomas, is Donderdag in de Spaanse marinebasis El Ferrol aangekomen voor een „particulier bezoek" van enkele dagen.

Ontslag geëist.

Miami — Op het jaarcongres van het Amerikaanse Legioen is na een bewogen debat een resolutie aanvaard, waarin het ontslag van vooraanstaande figuren van het Amerikaanse ministerie van buitenlandse zaken wordt geëist teneinde het vertrouwen in de buitenlandse politiek van de regering te herstellen.

Engelands resolutie heeft geen kans in de Veiligheidsraad

Perzie zal vergadering niet bijwonen

New York — Joegoslavië heeft besloten de Britse resolutie in de Veiligheidsraad inzake het oliegeschil niet te steunen. De stemming zou vandaag worden gehouden. Voor de aanneming zijn zeven stemmen nodig.

Ecuador, China en de Sovjet-Unie steunen de motie niet en Engeland kan als partij niet aan de stemming deelnemen. De stem van Joegoslavië geeft dus de doorslag. Bebler, het hoofd van de Joegoslavische delegatie, heeft onlangs met India een amendement op de oorspronkelijke Britse resolutie ingediend. Donderdag echter heeft Bebler uit Belgrado instructie ontvangen, dat hij zich moet onthouden. Als reden werd opgegeven, dat Joegoslavië aanvankelijk bereid was de resolutie te steunen, mits de Veiligheidsraad duidelijk deed uitkomen, dat hij niet zou vooruitlopen op de competentiekwestie.

Door de andere delegaties zou de kwestie van de competentie thans echter terzijde zijn gegeven. Verwacht wordt, dat Joegoslavië zal verzoeken de Perzische kwestie voor onbepaalde tijd op te schorten. Geen lid van de Perzische delegatie zal Vrijdag de zitting van de Raad bijwonen, waar stemming wordt verwacht, aldus heeft Hoessein Fatemi medegedeeld. Maandag reist Mossadeq naar Philadelphia, waar hij gast zal zijn van het stadsbestuur en in „Independence Hall" zal spreken. Dinsdag of Woensdag staat een bezoek aan Washington op het programma.

Het probleem der Arubaanse verwaarloosde jeugd vraagt dringend om oplossing

uit:

Orgaan R. K. Onderwijzers Ver. St. Thomas

„Zodoende zijt gij beroemd om uw rijk voorziene markten, waar echter toebereidselen moeten worden getroffen, gedraagt gij u alsof uw verstand verbijsterd is." Demosthenes".

Terwijl Athene door de politiek van Philippos van Macedonië met de ondergang werd bedreigd, verzuimden de bewoners door onverschilligheid en onderlinge verdeeldheid tijdig maatregelen tot redding te treffen. Blind voor de werkelijkheid en terend op vroeger verworven rijkdom, ontvluchtten zij de inspanning, die de daad van hen vroeg en verdeden roekeloos de kostbare tijd met heilloze kibbelarijen. De hierboven geciteerde woorden zijn ontleend aan een van de felle philippica's, waarin Demosthenes heeft getracht de Atheners uit hun apathie te doen ontwaken.

Het is niet mijn bedoeling in dit artikel een van de meest tragische episoden uit de geschiedenis van het oude Athene te behandelen. Evenmin wil ik met dit citaat beweren, dat de toestanden uit die dagen analoog zijn aan die, welke ik hier onder uw aandacht wil brengen. Noch wil ik volhouden, dat het verwijt, dat Demosthenes' woorden voor de Atheners inhield, zonder restrictie op ons kan worden toegepast. Ik wenste slechts, dat ik iets van de doeltreffendheid van het woord bezat, welke Demosthenes maakte tot de grootste redenaar van alle tijden.

Want als het waar is, dat hij, die de jeugd heeft, de toekomst bezit, dan ziet het er voor de toekomst van Aruba enigermate somber uit. Er bestaat hier een zeer ernstig probleem: het probleem der verwaarloosde jeugd. En de verantwoordelijke autoriteiten besteden aan dit probleem onvoldoende aandacht, althans niet die aandacht, die binnen afzienbare tijd tot daadwerkelijke bestrijding en doeltreffende oplossing leidt. Er zijn enkele autoriteiten, die zich over de gang van zaken in deze materie ernstig bezorgd maken, maar hun individuele pogingen blijven machteloos, zolang zij, die in de Staten ijveren voor het heil van het volk, dit dreigende onheil niet bestrijden. Toch zijn zij gekozen tot een positie, die hen in staat stelt, hiervoor de middelen te vinden en de besluiten door te voeren. Zij vooral mogen ervoor waken, dat Demosthenes' verwijt niet naar waarheid op Aruba van toepassing is. Nog een groot gedeelte van het terrein der Geestelijke Volksgezondheid ligt braak. Dit bewijzen de officiële gegevens, verstrekt door enkele autoriteiten, die krachtens hun ambt alleszins ter zake kundig zijn. Daaruit blijkt, dat de laatste jaren de jeugdcriminaliteit op

het nieuws van vandaag

In het gehele Nabije Oosten is de politieke situatie als een lawine aan het schuiven en aan het storten geraakt. Het begon met gekibbel over een contract tussen de Anglo-Irian en de Perzische regering over de vergoeding, die afgeschoven zou worden voor de tonnen olie, die deze maatschappij uit de Perzische grond pompte en, voor een groot gedeelte althans, op Perzische grond verwerkte. Dat was een geschil tussen een particuliere maatschappij en de regering van een land. Een particuliere maatschappij, waarin de regering van Engeland natuurlijk wel tot over de oren geinteresseerd was, maar toch een particuliere maatschappij. En Engeland droeg er zorg voor, dat dit particulier karakter duidelijk tot uiting kwam.

Toen echter de onderhandelingen spaak liepen op zulk een belangrijke kwestie als ettelijke millioenen ponden meer of minder; toen het conflict een aanknopingspunt werd voor nationalistische en anti-Engelse tendenzen, werd het particulier karakter van het Anglo-Irian geschil moeilijk houdbaar en kwam de hele Engelse natie om de hoek kijken. En die natie kreeg door complicaties aan die ettelijke millioenen ponden meer of minder verbonden — complicaties, die vooral voor de traditionele Engelse mentaliteit niet gemakkelijk te voorzien waren — een gevoelige tik op de neus.

De aanleiding was weinig meer dan de zuinigheid van een oliemaatschappij — deze zuinigheid nog geaccentueerd door de royale geste van de Arabisch-Amerikaanse oliemaatschappij, die Ibn Saoud van Zuid Arabië met een royaal gebaar een 50—50 overeenkomst aanbood. Maar de gevolgen van deze twist over ettelijke millioenen ponden meer of minder was een politieke aardverschuiving in het Midden Oosten, waarvan het einde, wanneer de tekenen niet bedriegen, nog niet in zicht is.

Aardverschuivingen hebben niet alleen een aanleiding, ze hebben ook een ondergrond, een reeks van omstandigheden, die de situatie rijp voor lawines maakt. Een van de omstandigheden, die debet zijn aan de politieke lawine in het Nabije Oosten, is de mentaliteit, die de Labourregering inzake buitenlandse en bepaaldelijk koloniale politiek beheerst. Het

Wie wind zaait...

ligt voor de hand, dat de Perzen op een bepaald, en door commerciële belangen zulk een opgedrongen moment, een natte vinger in de lucht staken en voelden uit welke hoek de wind woei. De mérites van de Labour-mentaliteit, die in het binnenland een avalance van nationalisatie ontketende, en die zelfs op dit gebied al zo aanvechtbaar zijn, waren het zeker in zover ze de erfgename en daarmee de behoedster werd van een Imperium, dat hoe men het ook wendt of keert, in ieder geval meer aan belangen vertegenwoordigde dan alleen maar onderdrukking en uitbuiterij. Dat de Labour daar geen oog voor had, terwijl ze als Landsregering niettemin te zorgen had voor alle belangen, ook die welke ze als Labour gemakkelijk over het hoofd zag, is oorzaak geweest, dat de regering van deze ideologie beheerst, wel verre van haar land te dienen, Engeland, wat haar plaats in de wereld betreft, de das om gedaan heeft.

En Perzië was nog maar een begin. Het was net genoeg om de ogen te openen van omringende landen, die ongeveer in dezelfde omstandigheden verkeerden, Irak en Cyprus en vooral Egypte. Allen putten moed, niet slechts uit de ideologische aantastbaarheid van het huidige Engelse regiem, maar ook uit de precedenten door buurstaten geschapen. Ze zien de bres in de muur en het is weinig verwonderlijk, dat allen op hetzelfde gat afstormden.

Engeland, dat door eeuwenoude traditie de politieke atmosfeer van het continent zo scherp aanvoelt, werd door diezelfde eeuwenoude traditie verblind, zodat het de tekenen niet zag, die zich wijzigden aan de internationale hemel. De schuld van de Labouregering bestaat slechts hierin, dat zij minder dan welke Engelse regering ook in staat was, om deze stormen te trotseren.

Aruba toeneemt in versneld tempo! In San Nicolaas is ze reeds nu van zeer verontrustende omvang. In Santa Cruz breidt zich volgens de politierapporten het laatste half jaar het aantal jeugdige boefjes sterk uit. In Noord komen de laatste tijd opvallend meer klachten bij de politie binnen over misdrijven, hoofdzakelijk diefstallen, begaan door jeugdige delinquenten.

Markante voorbeelden

P. stond aan het hoofd van een door hem opgerichte „gang". De volgende tactiek werd toegepast. Terwijl enkele leden buiten op wacht stonden om te zien of de kust veilig was, ging P. met de rest een winkel in. Daar trok hij door zijn drukte, ruzie of gekke streken alle aandacht op zich, terwijl de overige, nog zeer jeugdige, leden van de kans gebruik maakten om links en rechts te stelen, wat wat hun gading was. De doelmatigheid van deze werkwijze bleek, toen de politie er ten slotte in slaagde de bende op te rollen en in hun luxueus ingericht hol in de heuvels o.a. enige prachtige Perzische tapijten achterhaalde. Na veel moeite is men er in geslaagd, P. in een opvoedingsgesticht in Nederland geplaatst te krijgen.

B. is een jongen van 12 jaar. Zijn I.Q. bedraagt 50. Hij haalt bijgevolg nog niet de verstandelijke ontwikkeling van een zesjarig kind. Niettemin heeft zijn dossier thans een weinig respectabele dikte en zijn strafregister een lengte, die de jalousie de métier kunnen opwekken van menig volwassen broeder in de boosheid.

Reeds meerdere malen was hij voor kleine vergrijpen met de politie in contact gekomen. In dergelijke gevallen kan hier de politie niets anders doen dan de jeugdige delinquent een stevige en hardhandige uitbrander geven en een tijdje op het politiebureau in de hoek zetten. Wanneer de jeugdige recidivisten bemerken, dat de sterke arm van het gerecht hiermee aan het eind van zijn krachten is gekomen, wordt de preventieve waarde van dergelijke strafmaatregelen natuurlijk miniem. Toen B. echter met een gestolen windbuks iemand in het oog geschoten had, moést een mogelijkheid worden gevonden om hem voorlopig uit de samenleving te verwijderen. Er werd toen een rapport opgesteld, waardoor B. voor 6 maanden kon worden opgenomen in het krankzinnigengesticht te Curaçao ter observatie door Dr Waszink, psychiater en geneesheer-directeur van „Rustoord". Daarna volgde invrijheidstelling, omdat opname in het Gouvernementsopvoedingsgesticht te Curaçao wegens plaatsgebrek onmogelijk was. Binnen 14 dagen beging B. toen, samen met zijn 9-jarig vriendje K., door hem overgehaald, ongeveer 20 diefstallen en 9 inbraken! Onder andere een inbraak in het postkantoor te San Nicolaas. Thans zitten B. en K. in preventieve hechtenis opgesloten in de gevangenis.

(B. is hier inmiddels al weer een keer uitgebroken.)

Met behulp van geleende schoolboekjes geeft de hoofdbewaker Van W. hem, zo goed als hij kan, les in lezen, rekenen en taal.

Over D., 17 jaar oud, kon vorig jaar nog een vrij gunstig rapport worden uitgebracht. Thans zit hij in de gevangenis. Het ging met hem steeds sneller bergaf. Veelvuldig schoolverzuim, lastig thuis en op school, straatschenderij, gebruik van sterke drank. Dan gappen van de toonbanken, enige maanden later inbraken.

Tenslotte liep D. rond met een groot mes om zich te verweren, wanneer hij op heterdaad betrapt zou worden. Zover had het niet hoeven komen. In Nederland zou hij reeds lang onder toezicht zijn gesteld. Er was een gezinsvoogd benoemd, die de jongen aan het werken had gezet, zonodig had de toeziende voogd dan nog kunnen bewerken, dat hij naar een opvoedingsgesticht werd gestuurd. Omdat men hier dergelijke hulpmiddelen ontbeert, moet men lijdelijk toezien, hoe zo'n jongen van kwaad tot erger komt, en afwachten tot hij 16 jaar is geworden — de wet staat niet toe, dat kinderen beneden 16 jaar veroordeeld worden tot vrijheidstraf in de vorm van gevangenisstraf — en dan „hopen" dat hij, vooradat hij tot het ergste komt, een geringer misdrijf begaat, voldoende om hem in de gevangenis te stoppen.

* * *

Dat zijn enkele markante voorbeelden. Er zouden er nog vele meer zijn te geven. De personeelsbezetting bij de politie is te gering om de straatdienst en de surveillance goed te doen functionneren. De politie kan dus slechts optreden tegen de werkelijk ernstige gevallen van jeugdcriminaliteit. Toch zijn b.v. in San Nicolaas ongeveer 30 stelende jongens bij de politie bekend. Zij lachen de politie uit, omdat zij weten, dat zij worden gepakt, maar toch weer losgelaten worden, omdat het de rechterlijke macht eenvoudig aan middelen ontbreekt om doeltreffend op te treden tegen misdadigers beneden de leeftijd van 16 jaar. Het Gouvernementsopvoedingsgesticht op Curaçao kan per jaar 2 2/3 jongen van Aruba plaatsen, en „Scherpenheuvel" en „Brakkeput" op Curaçao kunnen geen jongens opnemen, die tot de tuchtschoolstraf zijn veroordeeld. Maar de justitie heeft een wachtlijst van ruim 100 jongens. Als deze over dertig jaar aan de beurt komen, kunnen hun kinderen hun plaats innemen.

Daar schrikt U misschien van op? Het is te hopen! Want het wordt hoog tijd alarm te slaan. En wist U dan, dat er op Aruba geen kinderpolitie bestaat? Dat er hier geen organisatie bestaat om de gevallen van dreigende ontsporing te signaleren, zodat er nog tijdig maatregelen kunnen worden genomen? Dat er in heel het gebiedsdeel der Nederlandse Antillen geen psychiatische instelling bestaat, noch voor volwassenen, noch voor kinderen? Dat men op Aruba zeer pijnlijk het gemis van een psychiater voelt? Dat men nu misschien zal kunnen bereiken, dat men een paar dagen per week een neuroloog, geen psychiater van Curaçao kan laten overkomen? Dat inmiddels in gevallen, waarbij een psychiatrisch advies moet worden ingewonnen, hoofdbewaker Van W. wordt geraadpleegd en wel omdat deze vroeger enige jaren in de krankzinnigenverpleging werkzaam is geweest?

Werd er maar „iets" gedaan

Werkelijk, er is nog veel te doen en het wordt hoog tijd dat er eens **iets** gedaan wordt. Aruba heeft grote behoefte aan een eigen opvoedingsgesticht.

Naar de mening van insiders brengen de bouw en vooral de exploitatie van een dergelijke instelling echter zulke hoge financiële lasten met zich mee — er zouden geschoolde krachten uit Nederland moeten worden aangetrokken — dat de uitvoering van een dergelijk plan zonder belangrijke subsidie van de overheid onmogelijk is. Dat de regering dan het belang van deze zaak inzie en Demosthenes' waarschuwing voor ogen houde!

Minder bezwaarlijk uit te voeren en toch ook een zeer belangrijke stap in de goede richting zou zijn de oprichting van een B.L.O.-school op Aruba. Dat de inlichtingen, verschaft door de rechterlijke macht, blijkt namelijk van het merendeel der voorgeleide jeugdige delinquenten de verstandelijke ontwikkeling beneden normaal te zijn. Dit is begrijpelijk, omdat het zedelijk verantwoordelijkheidsbesef van zwakzinnigen geringer is. Dientengevolge gedragen velen van hen zich zeer onmaatschappelijk en vindt men onder hen vele criminelen. Vooral omdat de geestelijke defectoestand gewoonlijk niet beperkt is tot intellectuele onvolwaardigheid, maar een complexverschijnsel vormt, waarbij ook het gevoels- en strevingsleven gestoord is. Daarom behoeven zij een beschermend milieu en een aan hun toestand aangepaste handeling. Zij die ervaring hebben bij het B.L.O. kunnen dan ook bevestigen, dat een groot gedeelte van de misdragingen van jeugdige zwakzinnigen op rekening komen van hun drang zich te laten gelden op ander terrein ter compensatie van het feit, dat zij ervaren bij hun verstandelijke prestaties door hun omgeving als onvolwaardig beschouwd te worden. Vele debielen die voordien thuis en op de gewone lagere school een bron van wanorde waren en door hun recalcitrant gedrag een waar kruis voor ouders en onderwijzer, worden zienderogen volgzamer en evenwichtiger van karakter, wanneer zij op een school voor B.L.O. zijn geplaatst. De speciale instelling van de onderwijzer en de bijzondere zorg die hij aan hun opvoeding kan besteden, voorkomen vele conflicten. In de kleine klassen kan hij zich door individueel onderwijs en speciale leermiddelen aanpassen aan het tempo van hun ontwikkeling en zij voelen zich thuis onder hun gelijken, niet langer de minderen van al hun klasgenoten. Reacties tengevolge van hun minderwaardigheidsgevoel verminderen daardoor sterk, al blijft door hun psychische gestoordheid de mogelijkheid tot occasionele ontsporingen bestaan en is daardoor een voortdurende preventieve waakzaamheid vereist.

De verbetering van hun gedrag doet zich ook gelden buiten de school. Dikwijls uiten de opgetogen ouders hierover hun dankbaarheid en wijten aan liefdevolle zorg van de onderwijzer, wat veeleer het gevolg is van het wegnemen van factoren die een storende psychische invloed hadden.

Verheugende resultaten

Het is alleszins aannemelijk, dat de politie op Aruba dezelfde ervaring zou opdoen als genoemde ouders, wanneer hier een B.L.O.-school werd opgericht. Maar door oprichting van een B.L.O.-school zouden meer factoren in werking gaan treden, die een gunstige invloed uit kunnen oefenen op de oplossing van het probleem der jeugdcriminaliteit. Door huisbezoeken en in het algemeen door een intensiever contact met de ouders zouden adviezen van het hoofd der school of van de betreffende onderwijzer een belangrijke preventieve invloed kunnen uitoefenen. Ten slotte is aan een B.L.O.-school een Nazorgdienst verbonden, welke tot taak heeft de belangen der oudleerlingen te behartigen. Hiermede kan de onderwijzer van de B.L.O.-school zich belasten, mogelijk kan voor Aruba een op verwant terrein reeds werkzame instantie worden ingeschakeld. De beste oplossing zou zijn hiervoor een aparte ambtenaar aan te stellen, iemand met ervaring en liefde voor dergelijk werk, omdat de vereiste werkzaamheden niet in de vrije uren na de dagtaak kunnen worden verricht. Het is de taak van deze ambtenaar zich regelmatig op de hoogte te stellen van de ontwikkeling van zijn pupillen en indien nodig te bemiddelen in conflicten met de huiselijke omgeving. Tevens zal hij bemiddelend optreden bij de plaatsing van de oudleerlingen in een voor hen geschikt arbeidsmilieu en hiertoe de weg bereiden door contacten op te nemen met de daarvoor in aanmerking komende werkgevers. Ten slotte zal hij bemiddelend optreden bij voorkomende arbeids- en loonsconflicten. Kortom: door het nemen of doen nemen van alle maatregelen die in het belang zijn van zijn pupil, zal hij meewerken de gunstige resultaten van het B.L.O.-onderwijs te bestendigen en zo mogelijk verder te ontwikkelen.

De normale debiel, de „achterlijke" die op de lagere school blijft steken in de 2de, 3de of 4de klas, is in de doorsnee gevallen niet iemand, die voorbestemd is zijn leven te slijten in een gesloten inrichting.

Hoe volledig ook uitgerust, hij zal in de toekomst als alle anderen zijn plaats en zijn functie in het maatschappelijke leven moeten innemen. Maar hij zal een mislukkeling worden, een voor de gemeenschap gevaarlijke en zeer kostbare mislukking zonder ruggesteun van onze sociale naastenliefde. De armen van geest zijn zalig geprezen, maar in deze belofte ligt tevens onze sociale plicht verankerd!

Wat wij, mensen van het onderwijs, voor de vervulling van deze plicht behoren te doen is: mee te werken aan de plannen tot oprichting van een katholieke B.L.O.-school op Aruba. De oprichting van een dergelijke school is van urgent belang. En wanneer er op ons eiland niet voldoende religieuze of lekenkrachten beschikbaar blijken, dan dient het aantrekken van dergelijke leerkrachten uit Nederland gestimuleerd te worden. Wanneer de velden wit staan van de oogst zal niemand arbeidskrachten willen weren, uit vrees dat de arbeidsmarkt voor de wijngaard des Heren overvoerd zal raken. Wanneer het onze overtuiging is, dat katholieke normale kinderen lager en voortgezet onderwijs behoren te ontvangen op katholieke scholen, van katholieke leerkrachten, dan is het evident, dat deze eis des te klemmender geldt voor een B.L.O.-school voor geestelijk onvolwaardigen, waar noodzakelijker wijs het accent niet valt op de intellectuele vorming, maar op de godsdienstig-zedelijke opvoeding. Laten wij dus diligent zijn en er voor waken, door de oprichting van een openbare B.L.O.—school voor een fait accompli gesteld te worden. Dit is zeker: er is grote behoefte aan een katholieke school voor B.L.O. op Aruba; eventueel náást, maar niet lang ná een openbare school voor B.L.O.

Dit artikel opende met een citaat van Demosthenes, ik moge er ook mee eindigen:

„Sommigen menen de sprekers in verlegenheid te brengen met te vragen: Wat staat ons dan te doen! Hen zij geantwoord: Mocht evenveel ijver worden betoond voor de daad als voor de vraag.. Neemt gij een besluit dat u allen en de staat nut bijbrengt".

Bona Fide.

CURACAO

IN DE BRAND

Gisternacht vloog een motorfiets ter hoogte van de bakkerij Isa in de brand. De bestuurder had n.l. een fles gasoline in de hand, doordat hij in een trens reed, brak de fles en verspreidde de vloeistof zich over de tank, die onmiddellijk vlam vatte. De bestuurder liep brandwonden op, een duo zitter kwam met de schrik vrij. De politie wist de brand met een sneeuwbrandblusapparaat te blussen.

OPLICHTING

Een zekere B beloofde goederen te leveren zoals auto onderdelen.

Het geld voor de bestelling had hij reeds ontvangen. De rest is bekend.

De leverantie laat tot op heden nog steeds op zich wachten. De man is in bewaring gesteld.

HET WEER

Max. temp. 31.58, min. 26.6 C en gem. 28.5 C dat komt overeen met resp. 88.7, 79.9 en 83 F. Vochtigheidsgehalte 61%, Windsnelheid: max. 16, min. 6 en gem. 11 knopen.

Bewolking: heldere hemel 2, licht bewolkt 6, bewolkt 14 en dicht bewolkt 2 uren.

NETHERLAND WINDWARD ISLANDS WELFARE ASSOCIATION

Through the kind cooperation of the Editor of this newspaper we wish to inform all **Netherlands Windwardislanders** that the Managing-board of the NETHERLAND WINDWARD ISLANDSWELFARE ASSOCIATION has been completely re-organized.

As from October 16th 1951, the new Managing-board is as follows:

President: H. M. van Delden; Vice-President: J. D. Larmonie; General-Secretary: L. G. Alias, Oranjestraat 109; Treasurer: W. Rivers; Asst-Secretary: G. G. Alias; Legal-Adviser: G. F. Cruger; Commissary: O. Blyden, A. Graaf, C. C. Guy.

The new Executive-board reackons on the aid and cooperation of EVERY Windwardislander residing in Curaçao; for only with your help can we achieve our ideal: THE SOCIAL AND ECONOMIC WELFARE OF OUR PEOPLE.

Very soon we expect to start work on our new CLUB-HOUSE; the symbol of Windwardisland unity.

OUR FIRST AIM: **Every Windwardislander a member of the N.W.I.W.A.**

Join the NETHERLAND WINDWARD ISLANDS WELFARE ASSOCIATION, **your** association, the association of and **for** the people of St. Maarten, Saba and St. Eustatius. DO IT NOW!!

Remember: Dont put off for tomorrow what you can do today! The address of our Secretary is: **Oranjestraat 109.**

So take your pen and paper and enroll today as a member of **your association.**

The N.W.I.W.A.

BELANGSTELLING VOOR C.T.C. DEMONSTRATIEHUIS

Naar wij van de zijde van de Curaçao Trading Co. vernemen trekt het kortgeleden geopende demonstratie-huis der C.T.C. veel belangstelling.

Op de eerste middag na de officiele opening bezochten 55 personen het huis, terwijl op de tweede dag 75 bezoekers werden geteld. Dat niet alleen van particuliere zijde interesse bestaat, werd aangetoond door het feit dat Donderdag ochtend een delegatie van de C.P.I.M. onder leiding van Ir. N. M. W. Vermeulen en de architect de heer M. Segaar een speciaal bezoek aan het huis brachten.

Men toonde grote waardering voor de tentoongestelde materialen en artikelen, alsmede voor de idee om op deze wijze propaganda te maken voor bouwmaterialen.

ELLABELLE DAVIS TREEDT 1 NOV. OP VOOR DE KUNSTKRING

Ellabelle Davis, geboren 17 Maart 1907 te New Rochelle (V.S.A.). Woonde nog maar ... le, jaren geleden als naaister ... een provinciestad. Het ... van haar muzikale carriere ... als een sprookje. Toen zij ... kere dag werkte aan een ... japon voor Miss Louise ... zong zij de aria „Depuis le ... uit „Louise". Miss Cra... een muziekliefhebster, ho... prachtige stem van de ... vrouw en beloofde haar een ... carriere. Zij liet Ellabelle ... bij de beste leraren en ... dagogen studeren. Toen zij 15 jaar was, was het begaafde ... je de stuwende kracht van ... kerkkoor te New Rochelle. ... de profeet, die in zijn eigen ... niet geëerd wordt, ging zij naar het buitenland. In de ... van 1945 maakte zij haar ... voor een handjevol nieuwe ... muziekliefhebbers; in de ... echter rende het publiek ... buiten en verspreidde het nieuws van een sensationele zangeres. Aan het einde van haar programma was de zaal tot en met de staanplaatsen gevuld. Van af dát ogenblik heeft Ellabelle Davis' faam zich snel verbreid. Zij maakte een groot tournee door Zuid-Amerika en zong o.a. in Peru, Chili, Argentinië, Brazilië, Venezuela, Haiti, Trinidad en Cuba. In 1948 trad zij ook met enorm succes voor het eerst in Nederland op.

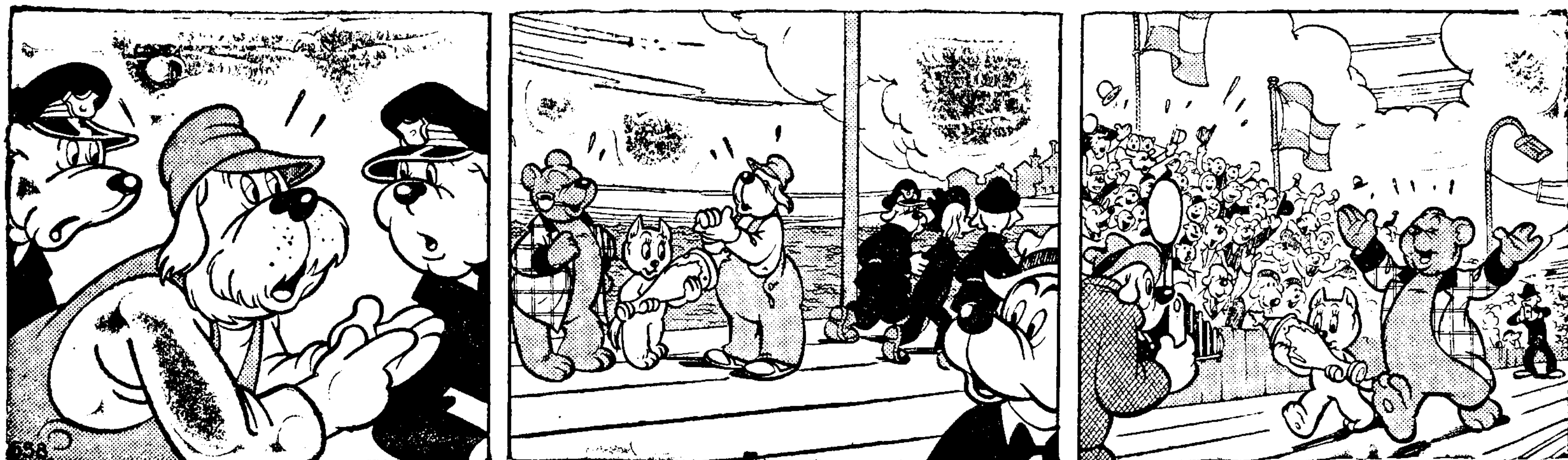
(Overgenomen uit het Geïllustreerd Muzieklexicon 1932, onder redactie van Mr. G. Keller en Philip Kruseman).

CURACAO IN DEN VREEMDE

In het te Caracas verschijnende blad „Elite" verscheen een ... foto's van Curaçao en Aruba ... een artikel, welke een sterk propagandistisch karakter voor het toerisme draagt.

1004

Tom Poes en de Pier-race



„Wat moet dat?" vroeg de brave autohersteller. „Waarom brengen jullie Tom Poes op? Hij heeft de race toch maar mooi gewonnen met mijn motor!"

„Met jouw motor?" riep een van de agenten. „Hoe zit dat nu eigenlijk? Iedereen beweert hier, dat die motor van hèm is!"

„Het is allemaal erg duidelijk!" zei Hieper vlug. „Die motor is van mij en deze kerels hebben hem gestolen en nu...."

„Die motor is van mij, dat is zeker!" zei heer Bommel. „Tom Poes is er mee weggereden, maar die motor is van mij. En nu.."

„Het is mijn motor!" zei de garagehouder. „Ik heb hem zelf uitgevonden. Ik weet er alles van. Maar deze dikke heer heeft hem van mij gekocht. Zòdoende! Ziet U?"

„Leugens!" zei Hieper. „Hij was van mij en nu...."

„Waar heb jij hem dan gekocht?" vroeg Tom Poes slim. „Geef het adres van de uitvinder aan deze agenten, dan kunnen die uitzoeken of het waar is."

„Het adres....!" begon Hieper. „Eh.... hem!" Dat eh.... ben ik vergeten! Hm.... eh.... ik heb hem zelf uitgevonden! Ik.. eh.."

„Zo!" zei de garagehouder boos. „Heb jij hem uitgevonden!?" Hoeveel stokkels zitten er dan in?"

„Twee!" zei Hieper zenuwachtig. „....of.... eh.... nee! Eén! Eh.. wacht even....!"

„Hahaha!" zei de garagehouder. „Wat een mop!" Stokkels bestaan niet! Dat weet iedereen! Hahaha!"

„Hahaha!" zeiden de politieagenten. „Wat een grap! Kom maar mee! Je bent gesnapt, vriend!"

En zo werd Hieper opgebracht in plaats van Tom Poes. En heer Bommel maakte met Tom Poes een ere-rondje langs de juichende menigte.

„Haha!" zei heer Bommel. „Wat een grap! Iedereen weet, dat sokkels niet bestaan! Stokkels is de naam! Wat een sukkel is die Hieper!"

"Algemeen Handelsblad" over komende R.T.C. en de West

Parlementaire commissie was een onmogelijkheid

Amsterdam — Het „Algemeen Handelsblad" van heden geeft in een hoofdartikel „R.T.C. met de West" van zijn redacteur voor West-Indië een overzicht van de staatkundige gebeurtenissen sedert de R.T.C. in 1948. Daarbij worden de wensen gememoreerd van de buiten-parlementaire oppositie, van Aruba en van Curaçao en vervolgens zegt het artikel:

„De politieke belangstelling culmineerde in de strijdvraag, of vóór het begin der conferentie een Nederlandse parlementaire commissie al of niet een bezoek aan Suriname en de Antillen zou dienen te brengen, en dat, terwijl in Nederlandse parlementaire kringen de kwestie van het zenden van een commissie zelfs niet ter sprake is gekomen. De voorstanders van het zenden van een commissie verwachtten kennelijk, dat zij dan een gehoor voor hun grieven zouden vinden.

Het zenden van een parlementaire commissie lijkt ondoenlijk. In de komende maanden stuit het reeds op het technische bezwaar, dat dan de begroting zal moeten worden behandeld. Daarnaast weegt het grotere bezwaar, dat thans (anders dan in 1947, toen ook een parlementaire commissie werd gezonden) het Nederlandse parlement geen bevoegdheid in de inwendige aangelegenheden van de West bezit, zodat het zenden van een commissie (indien zij iets anders dan een „good will-missie" zou moeten zijn) tot politieke verwarring aanleiding zou kunnen geven. Toch zal men de politieke belangstelling voor de R.T.C. niet dienen te onderschatten.

Het ligt in het voornemen van de regering thans een regeringscommissie onder leiding van mr Van Schaik te zenden. Het zal misschien niet mogelijk zijn aan deze regeringscommissie, die uit slechts drie man bestaat, een kleine „oriënteringsdelegatie" of desnoods enkele leden uit de Westindische commissie in het parlement toe te voegen, doch dan is het toch zeker zaak, dat een zo sterk mogelijk contact tussen de regering en de commissie uit het parlement wordt opgenomen.

Twee dingen zijn hierbij van belang. Het parlement zal tezijnertijd de resultaten van de R.T.C. ter goedkeuring voorgelegd krijgen en dan is het reeds thans gewenst, dat men de zekerheid krijgt, dat Suriname en de Antillen zo representatief mogelijk op deze conferentie zullen zijn vertegenwoordigd. Voorts blijft Nederland geinteresseerd in de uitvoering van de Eilandenregeling, die in Nederland bij een Algemene Maatregel van Bestuur in het leven werd geroepen. Indien er eventueel moeilijkheden zijn, dan zal men gereed moeten zijn de bepalingen ervan eventueel opnieuw in gemeenschapppelijk overleg op de helling te nemen. Het werk van de R.T.C. zal zoveel mogelijk op de in de Rijksdelen levende stromingen moeten steunen", aldus het „Algemeen Handelsblad".

Tweede Radulphusdag slaagde prima in opzet

Woensdag vierde de R. K. H.B.S. en H.M.S. „Het Radulphus College" haar tweede Radulphus-dag. Zoals de meesten wel zullen weten, werd het College genoemd naar Frater Radulphus, de man die van zijn 82 levensjaren er ruim 60 op Curaçao doorbracht en het onderwijs der Fraters, vanaf de niet-gesubsidieerde lagere school in vroeger tijden tot het onderwijs op de Middelbare school, steeds met raad en daad terzijde heeft gestaan.

En dus zal het U wel niet verwonderen, dat de dag waarop Frater Radulphus zijn Patroonfeest viert, 17 October, het Radulphus-College dit ook doet. Het vorig jaar was het nog slechts een aarzelend pogen, dat nog grotendeels verregende op de koop toe. Dit jaar echter waren de voorbereidende werkzaamheden reeds maanden van te voren aan de gang en zou men zelfs voor het voetlicht komen met een prachtig toneelstuk, dat echter door vertrek van enkele leerlingen moest worden uitgesteld en waarvan de première waarschijnlijk begin Januari 1952 zal plaats vinden.

Toch mogen we met voldoening op deze Tweede Radulphus-Dag terug zien.

Des morgens werd de dag ingezet met een gezongen H. Mis in de kerk van Santa Familia, opgedragen door onze Moderator, de Weleerw. Pater van Moorsel, en waarbij een koor, gevormd uit studenten en leraren de wisselende gezangen zong en Harold Martina het orgel bespeelde.

Na het Evangelie wees de celebrant in een kort woordje op de betekenis van een Katholieke H.B.S. voor Curaçao en op de verplichtingen, die hieruit voortvloeien voor leraars en studenten. Speciaal bracht de predikant naar voren, dat dit H. Offer aan God werd opgedragen uit dankbaarheid voor de vele ontvangen weldaden en om nieuwe gunsten en genaden af te smeken.

Na de H. Mis trokken allen naar het stadion waar onder leiding van de heer Hagemans athletiekwedstrijden plaats vond tussen de verschillende klassen. De voley-bal-wedstrijden tussen de hogere klassen konden bij gebrek aan tijd niet beëindigd worden en de finale zal een der eerstvolgende athletiek-middagen worden uitgevochten.

Des middags vertrokken er twee bussen naar Scherpenheuvel waar om half 3 de base-ball wedstrijd zou plaats vinden, onder grote belangstelling van het publiek. Maar deze belangstelling bereikte haar hoogtepunt, toen om circa 5 uur The Big Match (voetbal) begon tussen leraren en studenten. Een applaus, waaraan geen einde scheen te komen, brak los toen de beide teams de heuvel van de „Witte Burcht" kwamen afgelopen. Alles geschiedde volgens de regels van het spel en zelfs het „legertje" persfotografen ontbrak niet. De Z.E. Frater Franciscus, waarnemend Missieoverste, verrichtte de aftrap. Hierna ontwikkelde zich een spel, zo fijn van verwikkeling, intrige en spannende momenten, dat het publiek zich steeds meer naar de grenslijn begaf en er practisch geen enkele bal „out" kwam, daar deze onmiddellijk door welwillende voeten werd gestuit. Het regende aanmoedigingen en applausjes aan het adres van de leraren.

Frater Martinus floot echter voor half time: 1—0 voor de studenten.

Een verfrissing in de vorm van een ice-cream en dan begint de tweede ronde die door de invallende duisternis een tikje moest worden bekort.

Dan brengt een bus de hogere klassen naar de stad terug en gaan de kleineren van een film genieten op Scherpenheuvel.

Dansavond in de Thomas Club

De sluiting van deze alleszins geslaagde dag vond plaats in de Thomas Club van de heer Thomas Henriquez met een dansavond.

Dit was het werk van de Studentenclub van het Radulphus-College, hierin machtig gesteund door de Weleerw. Pater van Moorsel. En zij hebben eer van hun werk gehad. Ruim 70 danslustige paartjes hebben zich van 8 tot 12 uur op de gladde vloer vermaakt op de muziek van het bekwame Conjunto „CRISTAL". Het was een intieme avond voor studenten en leraren zonder verdere genodigden. Maar het is een succes geworden zonder weerga. En we kijken nu al uit naar „een volgende gelegenheid". Een avond als deze brengt docenten en studenten in een geheel andere sfeer bij elkaar dan de gewone schoolsfeer en deze enkele uren van kameraadschappelijk genoten ontspanning op de dansvloer zullen niet nalaten invloed te hebben op het verder leven in school en daar buiten. Voor onze studenten is het tevens een gelegenheid om in contact te komen met die kring van meisjes, waaruit zij straks hun levensgezellin en de moeder hunner kinderen kunnen kiezen. Het bestuur van de Studentenclub heeft werkelijk eer van zijn werk en er was dan ook maar één roep: „Het was prima."

ARUBA

ELECTRA OFFENSIEF

De „Arubaansche Courant" meldt dat mevr. F. v.d. Biestman in Nederland is gearriveerd.

Naar verluidt zal zij na zich te hebben verzekerd van de steun van een of twee vooraanstaande rechtkundige(n), een proces openen bij de Arrondisementsrechtbank te R'dam tegen a. de Staat der Nederlanden (omdat toch de vroegere Gouverneur Peters, vertegenwoordiger van de Kroon, de desbetreffende onteigenings-verordening heeft getekend) en b. de Overzeese Gasmaatschappij. Mocht de Rechtbank te Rotterdam zich niet ontvankelijk verklaren, zal mevr. Eman in beroep gaan.

KINDERPOSTZEGELS

In verschillende kranten heeft men kunnen lezen, dat op Curaçao de verkoop van kinderpostzegels met kracht ter hand is genomen. Het spreekt welhaast vanzelf, dat men die activiteit op Aruba niet met lede ogen wilde aanzien; met name de Heer H. A. Pietersz, die zich op sociaal gebied steeds onderscheidt, achtte de tijd gekomen om ook op ons eiland een grootscheepse actie te ontplooien. Hij hield ruggespraak met de waarnemend Gezaghebber, Mr. P. G. Hooghoudt, en deze bleek dadelijk bereid de verkoop van de kinderzegels zo veel mogelijk te helpen stimuleren. Er werd een plan de campagne ontworpen en zo kon het gebeuren dat er Maandagmiddag in Sociedad Bolivariana een groot aantal dames bijeenkwam, waaronder verscheidene (bestuurs) leden van het Don Bosco fonds, de dames Vereniging Unitas, Club Suriname, de Padvinderij, de R.K. vrouwen Bond en de Stichting voor Reclassering en Kinderbescherming, van welk instituut ook aanwezig waren de heren J. Spit en N. G. Schild. Voorts waren er Mr. Hooghoudt, de Heer Pietersz en een vertegenwoordiger van de Arubaanse Persvereniging.

De wnd. Gezaghebber zeide bij de aanvang van de bijeenkomst dankbaar te zijn voor de flinke opkomst, temeer omdat het een nobel doel betreft, n.l. de verkoop te bevorderen van de kinderpostzegels, **van welke verkoop alle baten op Aruba blijven.** Het propageren van de actie via de Pers en aanplakbiljetten is niet voldoende en daarom is de hulp van vele vrijwilligsters onontbeerlijk. Het recente bezoek van de zusters van Bethanie vormde de aanleiding tot een op krachtiger wijze aanpakken van diverse problemen de jeugd betreffende en ook van hoger hand wordt thans meer belangstelling voor die moeilijkheden aan de dag gelegd.

In concreto kwamen de voorstellen betreffende de verkoop van de zegels op het volgende neer: met ingang van Maandag 22 October zullen de zegels worden verkocht in daartoe opgerichte stands in de Postkantoren Oranjestad en San Nicolaas, bovendien in die van de Lago Colony en Lago Heights en tenslotte in het stationsgebouw Dakota, waar mevrouw Angela Pietersz drie volle weken de verkoop voor haar rekening neemt. De Aruba Commercial Bank en de Hollandsche Bank Unie hebben zich bereid verklaard zegels in consignatie te nemen, waardoor een technisch probleem met betrekking tot bewaring der zegels en de afrekening op gelukkige wijze werd opgelost. Naast deze actie komt het er op aan de handel te overtuigen van de morele plicht om gedurende enige tijd in plaats van gewone postzegels de kinderzegels te gebruiken. De gehele serie kost *f* 0.71, waarvan *f* 0.21 ten bate komt van de verschillende verenigingen, die zich het lot van het misdeelde kind op Aruba aantrekken.

Onder leiding van mevrouw Hooghoudt werd de interne organisatie van de actie uitvoerig besproken en met ingang van Maandag a.s. zal het woord aan het publiek zijn.

CURACAO

AANBESTEDING.

Gisteren werd de aanbesteding gehouden van het bouwen van een 6-klassige openbare Muloschool op een terrein te Weis Afó. De volgende inschrijvingen kwamen binnen.

v.d. Kwast *f* 115.480.—; **Abeen** *f* 117.900.—; **Bouwmij Curaçao** *f* 126.600.—; **Martis** *f* 130.480.—; **Rijsdijk** *f* 130.900.—; **CPN** *f* 135.200.—; **Lendering** *f* 136.600.— en **Bohama** *f* 136.900.—.

SCHEEPVAARTBERICHTEN

Willemstad van Aruba naar Bonaire, **Telamon** van New York, **Overo** van New Orleans, **Brasile** van Cristobal naar La Guaira en **La Baule** van Maracaibo.

FILM

ROSEANNE MACCOY.

Het is vroeger toch ook een rare tijd geweest, familievetes waren toen in Amerika even populair als nu voetbal en baseball, met dit verschil, dat de familievetes meer onheil stichtten dan de voetballerij.

Een dergelijk verhaal wordt dit week-end in CINELANDIA gedraaid, waar een oude familievete tussen de Hatfields en de MacCoys het thema is van deze film.

De vete laait telkens op, wanneer er feest is, maar ditzelfde feest is er ook oorzaak van, dat een lieftallige MacCoy in aanraking komt met een Hatfield en dat is het begin van een liefde, maar ook van een serie avonturen, waarbij beurtelings haat, liefde, familie-eer en trots de eerste viool spelen.

De vete wordt na een hevig vuurgevecht opgelost, Hatfield laat zijn geweer zakken, wanneer hij ziet, dat boven het gevecht uit, de geliefden het hazepad kiezen, de oude MacCoy laat ook zijn geweer vallen. De vete is niet meer. Op de film ontbreekt slechts het tafereel van een wel verzorgde dis, waaraan de beide (vete) schoonvaders elkander „toasten". Een aardige film met romantiek en veel revolverrook.

Suriname

RITMAN VEROORDEELD.

Rotterdam — De 44-jarige F. D. C. Ritman uit Paramaribo werd hedenmorgen door de Rotterdamse rechtbank veroordeeld tot een boete van Nf. 400. subsidiair 48 dagen hechtenis. De rechtbank veroordelde hem wegens valsheid in geschrifte ten nadele van de „Solbandera" Zuidvruchten Importmaatschappij te Rotterdam. De eis was gevangenistraf van zes maanden.

Sneuvelden in Korea.

's-Gravenhage — Bij gevechten in Korea is tussen 9 en 15 October gesneuveld de gehuwde soldaat H. G. Seedorf uit Paramaribo. Op 10 October is gesneuveld de ongehuwde soldaat eerste klasse J. W. Bandison uit Paramaribo.

ONS KONINKRIJK

Koningin voor televisie.

's-Gravenhage — Vijftig Amerikaanse televisie-omroepcentra hebben Dinsdagavond een filmpje van vier minuten uitgezonden, waarop Koningin Juliana Zich tot het Amerikaanse volk richt. De camera verwijlt enige ogenblikken in het park van het paleis Soestdijk en vervolgens in de werkkamer van de Koningin, die hier gedeelten voorleest uit haar brief aan president Truman. Tijdens het weekeinde zal de uitzending over 25 zenders worden herhaald. Het filmpje werd opgenomen door toedoen van de Regeringsvoorlichtingsdienst, die geregeld voor Amerikaanse televisiestations werkzaamheden verricht.

Dank van Duitsland.

Bonn — De ambassadeur van de Westduitse Bondstaat, dr Karl Dumont, heeft van zijn regering opdracht ontvangen koningin Juliana en de Nederlandse regering te danken voor het zenden van een brief door Hare Majesteit aan president Truman, waarin Zij de president verzoekt het initiatief te nemen bij een regeling op brede basis van het vluchtelingenvraagstuk. Het Westduitse ministerie van buitenlandse zaken wijst erop, dat de voorgestelde regeling het Duitse vluchtelingenvraagstuk in het bijzonder zou treffen.

Nederlands bevolking.

's-Gravenhage — Nederland telde op 1 September jl. 10.286.250 inwoners, zo blijkt uit het zojuist verschenen statistisch bulletin van het Centraal Bureau voor de Statistiek.

Mgr. B. Alfrink zegende Woensdag Katholieke medische faculteit in

Nijmegen. — Precies 12 uur heeft mgr B. Alfrink gisteren het praeclinisch instituut van de Katholieke medische faculteit alhier ingezegend.

De collegezaal wat tot op de laatste rij gevuld met de senaat, curatoren en talrijke genodigden, toen na het „Veni Creator" mgr Alfrink de eerste woorden sprak: „Pax huic domui", „Vrede aan dit huis". Daarna, toen Gods zegen gevraagd was voor het werk, dat in dit gebouw zal worden gedaan, sprenkelde hij het gewijde water in de vier windrichtingen. En nadat hij de bisschoppelijke zegen gegeven had, hing hij het eerste crucifix aan de witte wand van de collegezaal, hetgeen het einde van de sobere maar stijlvolle plechtigheid was.

In een plechtige academische zitting verklaarde mgr Alfrink de medische faculteit voor geopend. Hij zei, dat het gaat om de Katholiciteit van de arts, niet alleen als individu, maar als medische persoonlijkheid. Daarom zal de studie in Nijmegen meer vragen dan elders.

Het feit, dat het geschatte aantal inschrijvingen (74) is bereikt, is een teken, dat het Katholieke volk zijn belang inziet. Mgr Alfrink las o.m. een namens de Paus gezonden gelukstelegram voor.

Minister Rutten bood gelukwensen namens de regering aan en prof. De Lange de Buye namens de Vereniging van Medische Faculteiten. Voorts voerden het woord de voorzitter van de Raad van Bestuur van de Sint Radboud Stichting, prof. R. Post, en de voorzitter van het college van curatoren, oud-minister mr J. R. H. van Schaik.

TRUMAN ANTWOORDT KONINGIN

's-Gravenhage. — In zijn antwoord aan de Koningin op Haar schrijven inzake het vluchtelingenvraagstuk prijst president Truman de bezorgdheid van het Nederlandse volk, dat zulk een edelmoedige gastvrijheid aan de dag heeft gelegd. „Met grote voldoening merk ik op, dat uit Uw brief zowel het medelevende moederhart spreekt als de diepe belangstelling, die U toont als Koninklijk staatshoofd, dat verantwoordelijk is voor het wel en wee van een belangrijke natie".

Truman deelt mee, dat het Congres maatregelen overweegt om voor de vluchtelingen een mogelijkheid te scheppen tot emigratie en het vertrek uit Europa te bevorderen van personen, voor wie binnen afzienbare tijd daar geen werkgelegenheid is. De plannen zijn bescheiden en moeten aan de practijk worden getoetst voor zij op groter schaal worden toegepast, doch de president is vol vertrouwen, dat die landen, die een aandeel bijdragen, toenemende aandacht besteden aan de primaire noodzaak de eenheid van het gezin te bewaren.

Amerikaanse vredesvogel

Schiphol. — Peter F. Mack Jr., Amerikaans democratisch Congreslid en vroeger chef-vliegintstructeur bij de Amerikaanse marine, is Dinsdag met zijn eigen Beechcraft „Bonanza„ alhier aangekomen. Mack is op een „vredes"-reis om de wereld en heeft reeds Lissabon en Madrid aangedaan. Na zij bezoek aan Nederland zal hij doorvliegen naar Oslo, Helsinki en Moskou, waar hij vier dagen hoopt te blijven. Mack zal vandaag door de burgemeester van Amsterdam, mr d'Ailly, worden ontvangen.

Welkom vreemdeling

's-Gravenhage. — Blijkens mededeling van de Algemene Nederlandse Vereniging voor Vreemdelingenverkeer (A.N.V.V.) is gedurende de eerste zes maanden van 1951 door buitenlandse toeristen in Nederland voor ruim 35 millioen (Ned.) gulden aan deviezen besteed. Dit betekent ten opzichte van dezelfde periode van 1950, toen dit cijfer ruim 12 millioen gulden bedroeg, een stijging van 50%.

EXTRA-EDITIE

Zaterdag opende het Scala-theater te den Haag met de nieuw revue van René Sleeswijk „Extra-Editie" waarin het bekende paar Willy Walden en Piet Muyselaar medewerkten. In de volksmond noemt men reeds deze voorstelling de „Snip en Snap" revue, welke door grootse montering en medewerking van internationale krachten is uitgegroeid tot een revue van groot formaat. De 12 dancing-lovelies is een dansgroep, waaraan zeer hoge eizen zijn gesteld en met prachtige costumes de revue regelmatig op prettige manier aanvult. Tot de medewerkenden behoren o.a. Lizzy Valesco een pittige cabaretière, die leuke liedjes voor het voetlicht brengt. Ook haar medewerking in de sketches is een grote aanwinst voor de revue. Het vermaarde Hongaarse danspaar Eva en Nick brengt prachtige acrobatische dansnummers. Het Spaanse danstrio Paco Reyes brengt schitterende dansnummers waarin gratie en elegance een streling voor het oog is. De heren Walden en Muyselaar zijn natuurlijk de onvermoeide hoofdpersonen, die er voor zorgen, dat de lach in de zaal blijft. De nummers die zij met hun medewerkers gaven waren werkelijk kostelijk en humoristisch. Op de première was het Scalatheater geheel gevuld en langdurig werden de artisten aan het einde der voorstelling toegejuicht. Met deze goede en rijk gemonteerde revue, brengt Scala weer eens iets bijzonders, dat zeker volle zalen zal beleven.

Spaans-Duitse overeenkomst tot deelname in Spaanse bewapeningsindustrie

Bonn. — In ingelichte kringen te Bonn wordt vernomen, dat het West-Duitse ministerie van binnenlandse zaken in samenwerking met de veiligheidsdienst van de Kanselarij een plan voor het beleggen van Duits kapitaal in de Spaanse bewapeningsindustrie heeft opgesteld, aldus luidt een bericht van A.F.P. in het Franse blad „Le Monde".

De Duitse autoriteiten zouden hopen aldus goedkoop Spaanse wapens te kunnen invoeren. Duitse deskundigen zouden naar Spanje worden gezonden om daar te helpen bij het verbeteren van de oorlogsindustrie en Duitsland zou machines en halffabrikaten leveren. In federale kringen gelooft men, dat een Duits-Spaanse wapenpool in staat zou zijn wapens te leveren aan de Zuid-Amerikaanse en West-Europese staten.

Het bericht zegt voorts, dat Spanje de Bondsrepubliek reeds lichte wapenen voor de uitrusting van de federale politie heeft geleverd, en brengt in herinnering, dat de geallieerden iedere productie van wapens in West-Duitsland hebben verboden en dat bij de lopende besprekingen over de vervanging van het Bezettingsstatuut is overeengekomen, dat geen oorlogsproductie zal worden toegestaan en dat de vervaardiging van strategische materialen slechts onder geallieerde controle zou kunnen worden ondernomen.

Besprekingen afgebroken

Bonn. — De federale raad van het West-Duitse vakverbond heeft besloten de besprekingen met Adenauer over samenwerking met de regering af te breken.

Staking uitgesteld

Brussel. — Het socialistische Algemeen Belgische Vakverbond heeft de metaal-, kolenmijn-, non-ferre- en enkele chemische sectoren ervan in kennis gesteld, dat nadere besluiten inzake de stakingsoproep voor 23 October naar aanleiding van een verzoek van de Belgische minister van arbeid tot Zaterdag zijn uitgesteld. In werkgevers-kringen gelooft men, dat een en ander betekent, dat de aanzeggings-periode met vier dagen wordt verlengd.

Nobelprijs voor medicijnen

Stockholm. — De Nobelprijs 1951 voor medicijnen is toegekend aan de Zuid-Afrikaan dr Max Theiler, verbonden aan de Rockefeller Stichting te New York, voor zijn onderzoek inzake de gele koorts.

„SUPER-CONSTELLATIONS" GEMOBILISEERD

Burbank (Californië). — De Amerikaanse „super-Constellation", een van de grootste en meest luxueuze passagiersvliegtuigen ter wereld, is opgeroepen voor militaire dienst.

De „Lockheed Aircraft Company" heeft bekend gemaakt, dat de Amerikaanse luchtmacht en de marineluchtvaartdienst een groot aantal „super-Constellations in oorlogsuitvoering" heeft besteld. De omgebouwde vliegtuigen zullen ongeveer 20 ton goederen, 116 soldaten of 73 gewonden met dokters en verpleegsters kunnen vervoeren. Zij zullen voornamelijk voor goederenvervoer worden gebruikt.

De snelheid van de vliegtuigen wordt geschat op 500 tot 540 km. per uur.

Atoomwets-wijziging

Washington. — De Amerikaanse Senaat heeft eenstemmig een wetsontwerp aangenomen, waarin wordt toegestaan, dat de Verenigde Staten gegevens betreffende atoomenergie, die niet op wapens betrekking hebben, aan bevriende naties meedelen, onder zorgvuldig omschreven voorwaarden.

In het wetsontwerp, dat thans naar het Huis van Afgevaardigden gaat, worden de strenge veiligheidsbepalingen, neergelegd in de wet op de atoomenergie van 1946, waarbij het program aan de controle van de burgerlijke autoriteiten werd onderworpen, enigszins verzacht. Dit is de eerste belangrijke wijziging van de wet van 1946.

Gouden smokkelwaar

Hongkong. — Belastingambtenaren hebben te Hongkong beslag gelegd op goudstaven en Amerikaanse gouden munten ter waarde van ongeveer Cf 85.000 aan boord van het Nederlandse motorschip „Van Heutz" van de Koninklijke Java-China Paketvaartlijnen N.V. te Amsterdam.

Mountbatten Opperbevelhebber

Londen. — Vice-admiraal graaf Mountbatten, een neef van Koning George VI, is met ingang van Mei a.s. benoemd tot Brits opperbevelhebber in de Middellandse Zee, als opvolger van admiraal Sir John Edelston.

Graaf Mountbatten, 51 jaar oud, was de laatste onderkoning en eerste gouverneur-generaal van India. Hij is een oom van de hertog van Edinburgh, de echtgenoot van prinses Elizabeth, en achterkleinzoon van koningin Victoria.

Vliegtuig neergestort

Nanaimo. — In Brits-Columbia is een Canadees vliegtuig met 20 hout- en bouwarbeiders en een bemanning van drie koppen tegen Mount Benson gevlogen. Alle inzittenden zijn omgekomen.

ATTLEE'S VLIEGENDE CAMPAGNE

Manchester. — Zoals gemeld, maakt de Britse premier als onderdeel van de verkiezingscampagne van de Labourpartij een rondreis van 1600 km. door Engeland, waarbij hij een aantal redevoeringen houdt.

De tocht wordt gemaakt in zijn eigen auto, die door mevrouw Attlee wordt bestuurd. Haar buitengewone vaardigheid bij het chaufferen heeft de bewondering gewekt van de politie, die de wagen van Attlee van graafschap tot graafschap begeleidt.

Want het programma is zo overladen (53 redevoeringen in 10 dagen) dat mevrouw Attlee met een gemiddelde snelheid van 90 km per uur, d.w.z. ruim 115 km. per uur op de rechte stukken, moet rijden om op tijd te komen voor de bijeenkomsten. Het komt nog al eens voor, dat de grotere wagens van de journalisten, die het convooi volgen, het door de vooruit rijdende politie aangegeven tempo niet kunnen volhouden, doch het wagentje van de premier volgt de politiewagen als een terrier een konijn.

Deze week is de premier, die de grote snelheden als een vanzelfsprekendheid aanvaardt, nog niet éénmaal te laat voor een bijeenkomst aangekomen, dank zij zijn echtgenote.

B- afdeling aan bod in de voetbalkeuken

Onze A-Klassers, hebben voor het komende week-end rust. Maar voor de B-klassers zijn enkele belangrijke wedstrijden vastgesteld.

Op Scherpenheuvel heeft er een zware partij plaats tussen de bewoners van de heuvel en Vesta. Vroeger waren het al spannende wedstrijden wanneer beide ploegen elkaar bekampten, waarbij het wel eens voor kwam dat Sch. aan het langste eind trok. De laatste jaren echter moest Sch. telkens in Vesta zijn meerdere erkennen. Van dat spelletje hebben de rood-groenen thans genoeg en zijn van plan Zondag overeind te blijven. Of er in slagen weten we Zondagavond.

De **Portugezen** gaan naar Mundo Nobo om daar **Atletico Oriental** partij te geven en eventueel de inzet mee naar Suffisant te nemen. Dat zal echter niet meevallen en het zal ons niet verwonderen, dat ze de helft in de pot moeten laten voor Atletico.

Op het Militaire veld te Suffisant wordt ook een zware strijd gestreden tussen **MSV** en **SVV.** De militairen zijn de laatste tijd gewend geraakt aan overwinningen en mogelijk denken ze het SVV appeltje ook wel te schillen.

Dat zou toch wel eens kunnen tegenvallen want wanneer SVV zijn volle kracht ontplooit is de ploeg tot grote daden in staat. In ieder geval zal daarop het militaire veld iets belangstelling zien zijn.

Voor de **Res. B-klasse** zijn vier wedstrijden vastgesteld. Vesta II krijgt bezoek van Atletico Oriental II en stuurt de bezoekers weer met lege handen naar huis.

Athene II zal in eigen huis ook wel baas blijven over Unidos II.

De Huracanen moeten naar Vredenberg waar SUBT III klaar staat hen in te maken.

Van Sithoc III — Jong Holland III durven we zo iets niet te zeggen al zijn we geneigd aan Sithoc de beste kans te geven.

Het competitierad van de **Rec. A-klasse** draait maar heel langzaam.

Zaterdag spelen in het stadion Jong Curaçao II — PSV II. Het moet al heel vreemd lopen als J. C. de punten niet binnenhaalt.

Ook bij de **Junioren** slechts een wedstrijd n.l. Jong Holland Jr. — Canisius boys. Wie deze jeugdstrijd zal winnen is moeilijk te zeggen. Wel zal het de moeite waard zijn naar dat jeugdwerk te gaan zien.

BELANGRIJKE BASEBALL-ONTMOETINGEN.

Van de zijde van het bestuur van de Curaçaose Baseball Bond vernamen wij, dat er dit weekend en het volgend week-end interessante baseball-ontmoetingen zullen worden georganiseerd, welke een goede propaganda inhouden voor deze zich zo snel ontwikkelende sport.

Zo zal op Zondagochtend 10 uur (Rifstadion) een Curaçaose team tegen de kampioen van Curaçao „Lucky Strike" uitkomen. Deze wedstrijd moet worden opgevat als serieus voorgevecht, waaruit Lucky Strike inspiraties moet zoeken voor een wedstrijd, die Lucky Strike gaat houden op Aruba. Immers, op Zaterdag 27 October as. gaat de Curaçaose kampioen Lucky Strike naar Aruba toe voor het spelen van enkele wedstrijden, met hetzelfde vliegtuig komt terug een sterke Arubaanse selectie, die Zaterdagmiddag 3 uur en Zondag 10 uur v.m. en 3 uur n.m. in het Rifstadion wedstrijden zal spelen tegen een vertegenwoordigend Curaçaose ploeg. De wedstrijden van Zaterdag zijn dus zowel voor Lucky Strike als voor de Bondsploeg uitermate belangrijk. Het zal zeker druk wordden in het Rifstadion.

OOSTENRIJK GAF VOETBALCOLLEGE

België met 8 - 1 verpletterd

In Brussel werd Zondag in het Heysel Stadion een demonstratie gegeven van Deens voetbal, dat door 60.000 toeschouwers werd bijgewoond en nog lang zal heugen.

Voor de rust konden de Belgen door de hartstochtelijke aanmoedigingen, de balans zo ongeveer in evenwicht houden ofschoon ze toen al in technisch en tactisch opzicht de minderen waren.

Door volharding, onstuimigheid en moed konden ze zelfs de leiding nemen en daarna tot aan de rust de achterstand tot 1 - 2 beperken.

Na de pauze werden de Belgen totaal overspeeld door tegenstanders die niet slechts technisch verre superieur waren, maar ook veel sneller. Toen ze nog drie doelpunten aan de score hadden toegevoegd maakten de Oostenrijkers er een demonstratie van. Ze weefden hun subtiele combinaties over het hele veld, haarfijn samenspelend en telkens weer zulk een perfecte lichaamsbeheersing tonend in hun verbluffende schijnbewegingen, dat de Rode Duivels er eenvoudig niet aan te pas kwamen en het publiek losbarstte in uitbundige toejuichingen.

Dit show-voetbal werd van tijd tot tijd afgewisseld met vliegensvlugge aanvallen, waarbij de bal werd opgebracht met een gemak alsof er geen Belgische verdediging bestond. Dit leverde nog drie doelpunten op, maar als de Oostenrijkers het werkelijk gewild hadden zouden ze ook de dubbele cijfers hebben kunnen halen.

Het was een homogene ploeg zonder zwakke plekken, een ploeg die de reputatie van het Oostenrijkse voetbal eer aan deed.

Zwitserland — Frankrijk 1 - 2.
Tsjechoslowakije — Hongarije 1 - 2.
Hongarije B — Tsjechoslowakije B 4 - 0.
Frankrijk B — Griekenland 1 - 0.

Amsterdam — Tokio per K.L.M.

's-Gravenhage — Naar vernomen wordt, is de openingsvlucht van de nieuwe K.L.M.-lijn Amsterdam — Tokio op 4 December gesteld. De nieuwe luchtlijn Amsterdam — Sydney zal voor het eerst gevlogen worden op 7 December. Zoals bekend, zullen de lijnen naar Tokio en Sydney van Amsterdam tot Bangkok parallel lopen en van Bangkok af naar haar eindpunten gaan.

AGENDA

WEST-END: „Teresa" 19 en 21.15 uur.

CINELANDIA: „Rosseanna McCoy" 19 en 21 uur.

ROXY: „Every body does it" 19 en 21 uur.

CULTUURCENTRUM: Lezing over het werk der Zusters van Bethanie 20.00 uur.

uur Avonddienst van Sabbat en het Loof-

SYNAGOGEDIENSTEN: Synagoge „Mikvé Israël", Columbusstraat: Vrijdag om 18.15 huttenfeest — Na afloop bijeenkomst Kidoesj (Sabbatwijding) in de Loofhut.

Zaterdag 8.30 uur: Ochtenddienst van Sabbat der Middendagen van het Loofhuttenfeest; om 18 uur: Avonddienst van uitgaande Sabbat.

SYNAGOGEDIENSTEN TER GELEGENHEID VAN HET SLOTFEEST: Zondag om 18.30 Avonddienst van het Slotfeest.

Maandag: 8.30 uur: Ochtenddienst het Slotfeest — Gebed voor de regen.

SCHEEPSREPARATIE C.P.N.: Wachtdienst Van Vuurden van 7 — 15 uur, tel. 119

OPENSTELLING TELEGRAAFKANTOREN
Kantoor Hato: werkdagen van 07.00 —
Kantoor Handelskade
07.00 — 19.45.
Kantoor Wilhelminaplein (CWZ-gebouw) dagelijks dag en nacht.

WIT- GELE KRUIS: De nacht- en Zondagdienst der verpleegsters worden waargenomen door: Zuster Breukers, Gladiolenweg tel. 5329.

COLONNE RODE KRUIS: Ingeval van nood bellen: J. R. v. Geffen, tel. 1189 (dag en nacht).

CUROM.

Vrijdag: 17.30 Uitzending voor oudere kinderen; 17.50 Beethoven; Dinermuziek; 18.45 Nieuws; 19.00 zending in het Papiament; 19.30 handel biedt; 20.30 Papiamentse „Melody time"; 21.30 Zoeklichten op Amerika; 21.40 Gramofoonplaten; Nieuws en Sluiting.

P.C.J.

Vrijdag: 19.00 Nieuws; 19.12 19.15 Buitenlands Weekoverzicht; lichte toets"; 19.50 Nederlandse 20.05 West-Indische rubriek met West in Nederland; 20.21 „Het Schip Week"; 20.46 Persoverzicht; 20.53 gebed; 20.58 Sluiting.

AVROS.

Vrijdag: 16.30 Voor de jarigen; Omroep-advertenties; 17.15 17.25 Voor Jarigen; 17.45 Esso 18.00 Comité Christelijke Kerken; „Trinity Choir"; 18.40 Nieuws; dostaanse uitzending; 20.00 20.15 V. en V.; 20.25 „Nights in rica"; 20.40 U vraagt, de Avros Nieuws en Sluiting.

ARUBA.

APOTHEKEN: De Zondag- en sten worden deze week waargenomen ORANJESTAD door Botica Aruba, te SAN NICOLAS door Botica B. v.d. Veen Zeppenfeldtstraat.

EMMASTAD

Telegram Afdeling: 23.00 — R. H. Helweg, tel. 2140

Personeel Afdeling: W. Lembij laan 4, tel. 2330; J. v.d. Cevar, 18 JD, tel. 4436.

Bij geen gehoor bij de employé wacht heeft, gelieve U te informeren telefoniste, tel. 2400.

Materialen Afdeling: P. Berends weg 2, tel. 4320.

Geneeskundige Dienst:
20 Oct. (12.30) — 22 Oct. (7.30) Loos, tel. 4232; b.g.g. tel. 2409.

C.S.M.

Rederij: P. J. Hesper, tel. 2710.

Scheepsagentschap: 08.00 — kantoor, tel. 2458—2551; 18.00 — W. Punt, tel. 2112; 23.00 — 08.00

Dok Afdeling: A. v. Hasselt, tel.